

En plazo

Pendiente de adjudicación

Adjudicada

**Resuelta**

Anulada

Fecha y hora de publicación en el Portal: 3 de noviembre del 2015 18:30.

Fecha y hora de la última actualización: 20 de junio del 2022 09:22.

Fecha y hora límite de presentación de ofertas o solicitudes de participación: 19 de noviembre del 2015 14:00.

## Datos del expediente

[Suscríbese a las alertas](#)

**Tipo de publicación** Convocatoria anunciada a licitación

**Situación** Resuelta

**Tipo de resolución** Formalizado

**Número de expediente** A/SER-033420/2015

**Referencia** 276852

**Código de la entidad adjudicadora (DIR3)** A13037413

---

**Entidad adjudicadora**

o Consejería de Presidencia, Justicia y Administración Local

---

**Objeto del contrato**

Servicio de interpretación y traducción de idiomas o dialectos destinado a los Órganos Jurisdiccionales y Fiscalías de la Comunidad de Madrid (dos lotes).

---

**Tipo de contrato** Servicios

---

**Código CPV** 79530000-8,  
79540000-1

---

**Código NUTS** ES300

---

**Compra pública de innovación** No

---

**Procedimiento de adjudicación** Abierto

---

**Valor estimado sin impuestos** 2.243.350,27 euros

---

**Presupuesto base licitación sin impuestos** 1.068.262,03 euros

---

**Presupuesto base licitación. Importe total** 1.292.597,06 euros

---

**Duración del contrato** 24 meses

---

**Fecha y hora límite de presentación de ofertas o solicitudes de participación** 19 de noviembre del 2015 14:00

---

## Convocatoria

---

**Fecha de publicación de la licitación en el BOCM:** 3 de noviembre del 2015

---

## Publicación de la licitación en el BOCM

---

[Descargar todos los archivos](#)

## Pliegos de condiciones

---

Pliego de cláusulas administrativas particulares (Publicado el 3 de noviembre del 2015 01:00)

[Descargar](#)

Pliego de prescripciones técnicas particulares (Publicado el 3 de noviembre del 2015 01:00)

[Descargar](#)

[Descargar todos los archivos](#)

## Información adicional y puntos de contacto

---

### \* Obtención de documentación e información:

- Subdirección General de Gestión Económico-Administrativa. Calle Carretas, nº 4, 3ª planta. 28012 Madrid. Fax: 91 420 75 48/ 47.
- Información pliego administrativo: 91 420 75 05, 91 420 75 03, 91 420 75 10 y 91 420 75 00. Área de Contratación.
- Información pliego técnico: 91 720 91 34, Área de Medios Económicos.
- Correo electrónico: [contratacionpresidencia@madrid.org](mailto:contratacionpresidencia@madrid.org)
- [Oficinas de Atención al Ciudadano](#)

### \* Presentación de ofertas o de solicitudes de participación:

- Registro General de la Consejería de Presidencia, Justicia y Portavocía del Gobierno. Calle Carretas, nº 4, planta baja. 28012 Madrid

### \* Propositiones económicas:

- Sala de Juntas de la Consejería de Presidencia, Justicia y Portavocía del Gobierno. C/ Carretas, nº 4, planta baja. 28012 Madrid: Día 27 de noviembre de 2015, a las 12:00 h.
-

# Resultados de la licitación

---

## Fecha de publicación del anuncio de la formalización del contrato en el BOCM:

26 de febrero del 2016

### Publicación de la formalización en el BOCM

## Resultados de la licitación:

<b>Nº de ofertas:</b>	2
<b>Resultado:</b>	Formalizado
<b>NIF del adjudicatario:</b>	B82695842
<b>Nombre o razón social del adjudicatario:</b>	SEPROTEC TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN S.L
<b>Importe de adjudicación (sin impuestos):</b>	667.310,27 euros
<b>Importe de adjudicación (con impuestos):</b>	807.445,43 euros

---

<b>Nº de ofertas:</b>	2
<b>Resultado:</b>	Formalizado
<b>NIF del adjudicatario:</b>	B82695842

<b>Nombre o razón social del adjudicatario:</b>	SEPROTEC TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN S.L
---	--

<b>Importe de adjudicación (sin impuestos):</b>	400.951,76 euros
---	------------------

<b>Importe de adjudicación (con impuestos):</b>	485.151,63 euros
---	------------------

## Ejecución del contrato

---

### Prórrogas de contrato

<b>Fecha de aprobación</b>	12/12/2017
----------------------------	------------

<b>NIF del contratista:</b>	B82695842
-----------------------------	-----------

<b>Nombre o razón social del contratista:</b>	SEPROTEC TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN S.L
---	--

<b>Importe de la prórroga (sin impuestos):</b>	667.310,27 euros
--	------------------

<b>Importe de la prórroga (con impuestos):</b>	807.445,43 euros
--	------------------

<b>Variación del plazo de ejecución:</b>	24 meses
--	----------

---

<b>Fecha de aprobación</b>	12/12/2017
----------------------------	------------

<b>NIF del contratista:</b>	B82695842
-----------------------------	-----------

<b>Nombre o razón social del contratista:</b>	SEPROTEC TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN S.L
<b>Importe de la prórroga (sin impuestos):</b>	400.951,76 euros
<b>Importe de la prórroga (con impuestos):</b>	485.151,63 euros
<b>Variación del plazo de ejecución:</b>	24 meses

[Descargar todos los archivos](#)

## Otra información

Adjudicación del contrato (Publicado el 5 de enero del 2016 01:00)

[Descargar](#)

**Fecha publicación adjudicación:** 5 de enero del 2016

Prórroga Contrato (Lote 1) (Publicado el 16 de febrero del 2018 01:00)

[Descargar](#)

Prórroga Contrato (Lote 2) (Publicado el 16 de febrero del 2018 01:00)

[Descargar](#)

Aprobación de la liquidación Lote 1 (Publicado el 20 de junio del 2022 01:00)

[Descargar](#)

Aprobación de la liquidación. Lote2 (Publicado el 27 de Mayo del 2022 01:00)

[Descargar](#)